KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/2346

af 15. december 2015

om indledning af en undersøgelse vedrørende den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der blev indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 og ændret ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 372/2013, over for importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina, ved at importere lidt ændrede håndbetjente palletrucks med oprindelse i Folkerepublikken Kina, og om at gøre denne import til genstand for registrering

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ([1]) (»grundforordningen«), særlig artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5,

efter at have underrettet medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

A. **ANMODNING**

(1) Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) har modtaget en anmodning i henhold til artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, i grundforordningen om en undersøgelse af den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der er indført på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina, ved at importere lidt ændrede håndbetjente palletrucks med oprindelse i Folkerepublikken Kina, og om at gøre denne import til genstand for registrering.

(2) Anmodningen blev indgivet den 4. november 2015 af BT Products AS, Lifter SRL og PR Industrial SRL, som er producenter af håndbetjente palletrucks i Unionen.

B. **VAREN**

(3) Den vare, der muligvis er genstand for omgåelse, er håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil, dvs. chassis og hydraulisk anordning, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8427 90 00 og ex 8431 20 00 (Taric-kode 8427 90 00 19 og 8431 20 00 19). Ved »håndbetjente palletrucks« forstås i denne forordning trucks på hjul med gaffelarme til at løfte og manøvrere paller, beregnet til at blive skubbet, trukket og styret manuelt på et glat, jævnt og hårdt underlag af en gående operatør ved brug af en bevægelig styrestang. De håndbetjente palletrucks er kun beregnet til at løfte materiale tilstrækkeligt til, at det kan transporteres, og det sker ved pumpebevægelser med styrestangen, og de har ikke andre yderligere funktioner eller anvendelsesområder som f.eks. i) at transportere og at løfte materiale, således at det kan anbringes på et højere niveau, at anbringe materiale på lager (højtløftere), ii) at stable paller oven på hinanden (stablere), iii) at løfte materiale op til en arbejdsplatform (sakseløftere) eller iv) at løfte og veje materiale (trucks med vejefunktion) (»den pågældende vare«).

(4) Den undersøgte vare er den samme som den, der er defineret i foregående betragtning, men ved import medfølger der et såkaldt »vægtangivelsessystem« bestående af en vejemekanisme, som ikke er integreret i chassiset, med en fejlmargen på mindst 1 % af materialets vægt, i øjeblikket henhørende under samme KN-koder som den pågældende vare, men under en anden Taric-kode (nemlig 8427 90 00 90 og 8431 20 00 90 indtil denne forordnings ikrafttrædelse) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»den undersøgte vare«).

([1]) EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

C. **GÆLDENDE FORANSTALTNINGER**

(5) De gældende foranstaltninger, der muligvis omgås, er de antidumpingforanstaltninger, der blev indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 ([1]) over for importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina og ændret ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 372/2013 ([2]) (»de gældende foranstaltninger«).

D. **BEGRUNDELSE**

(6) Anmodningen indeholder tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at antidumpingforanstaltningerne over for importen af håndbetjente palletrucks med oprindelse i Folkerepublikken Kina bliver omgået gennem praksisser, fremgangsmåder eller bearbejdning, for hvilke der ikke foreligger nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af antidumpingtolden.

(7) Der er forelagt følgende umiddelbare beviser:

(8) Anmodningen påviser, at der umiddelbart betragtet er sket en betydelig ændring i handelsmønstret for eksporten fra Folkerepublikken Kina til Unionen, efter at den endelige antidumpingtold på den pågældende vare ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 372/2013 blev hævet, og der foreligger ikke nogen gyldig grund eller økonomisk begrundelse for denne ændring ud over indførelsen af tolden.

(9) Årsagen til denne ændring synes at være importen af den undersøgte vare til Unionen. Anmodningen indeholder tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at den undersøgte vare har samme væsentlige egenskaber og anvendelsesformål som den pågældende vare. Ifølge de umiddelbare beviser i anmodningen er det vægtangivelsessystem, der medfølger den undersøgte vare ved importen, en billig anordning, der ikke giver nøjagtige vægtaflæsninger, idet den har en fejlmargen på mindst 1 % af materialets vægt, og anordningen kan let afmonteres og bortskaffes efter import, da den ikke er integreret i chassiset. Derfor ændrer det nævnte vægtangivelsessystem ikke den pågældende vares væsentlige egenskaber og anvendelsesformål, og det gør heller ikke den pågældende vare til »trucks med vejefunktion«, idet disse har andre væsentlige egenskaber og anvendelsesformål. Undersøgelsen omfatter imidlertid praksisser, fremgangsmåder eller bearbejdning, for hvilke der ikke foreligger nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af antidumpingtolden.

(10) Endvidere indeholder anmodningen tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at de afhjælpende virkninger af de gældende antidumpingforanstaltninger over for importen af den pågældende vare undergraves med hensyn til både mængde og pris. Betydelige importmængder af den undersøgte vare synes at have erstattet importen af den pågældende vare. Der foreligger desuden tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at importen af den undersøgte vare finder sted til priser, der ligger under den ikke-skadevoldende pris, der blev fastsat ved den undersøgelse, som førte til de gældende foranstaltninger.

(11) Endelig indeholder anmodningen tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at den undersøgte vare sælges til dumpingpriser set i forhold til den normale værdi, der tidligere er fastsat.

E. **PROCEDURE**

(12) Set i lyset af ovenstående har Kommissionen konkluderet, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en undersøgelse, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 3, og gøre importen af den undersøgte vare til genstand for registrering, jf. grundforordningens artikel 14, stk. 5.

([1]) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 af 10. oktober 2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina, udvidet til at omfatte importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil afsendt fra Thailand, uanset om varen er angivet med oprindelse i Thailand eller ej, efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 268 af 13.10.2011, s. 1).

([2]) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 372/2013 af 22. april 2013 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en delvis interimsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 112 af 24.4.2013, s. 1).

a) **Spørgeskemaer**

(13) For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige for undersøgelsen, vil den udsende spørgeskemaer til de kendte eksportører/producenter og sammenslutninger af eksportører/producenter i Folkerepublikken Kina, til de kendte importører og importørsammenslutninger i Unionen og til myndighederne i Folkerepublikken Kina. Der kan, hvis det er hensigtsmæssigt, også indhentes oplysninger fra den pågældende erhvervsgren i Unionen.

(14) Under alle omstændigheder bør alle interesserede parter rette henvendelse til Kommissionen, dog ikke efter den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, og anmode om et spørgeskema inden for den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, stk. 1, taget i betragtning at fristen i denne forordnings artikel 3, stk. 2, gælder for alle interesserede parter.

(15) Myndighederne i Folkerepublikken Kina vil blive underrettet om indledningen af undersøgelsen.

b) **Indhentning af oplysninger og afholdelse af høringer**

(16) Alle interesserede parter opfordres til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og fremlægge dokumentation herfor. Kommissionen kan desuden høre interesserede parter, hvis de anmoder skriftligt herom og kan godtgøre, at der foreligger særlige grunde til, at de bør høres.

c) **Fritagelse for registrering af import eller for foranstaltninger**

(17) I henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 4, kan importen af den undersøgte vare fritages for registrering eller foranstaltninger, hvis der ikke er tale om omgåelse.

(18) Da den mulige omgåelse finder sted uden for Unionen, kan der i overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, stk. 4, bevilges fritagelser for producenter af den undersøgte vare i Folkerepublikken Kina, som kan godtgøre, at de ikke er forretningsmæssigt forbundet (»afhængige«) [1] med producenter, der er omfattet af foranstaltningerne [2], og hvor det konstateres, at de ikke er involveret i omgåelse som defineret i grundforordningens artikel 13, stk. 1 og 2. Producenter, som ønsker at få bevilget fritagelse, bør indgive en behørigt dokumenteret anmodning herom inden for den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, stk. 3.

F. **REGISTRERING**

(19) I henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5, skal importen af den undersøgte vare gøres til genstand for registrering for at sikre, at der kan opkræves et passende beløb i antidumpingtold fra den dato, hvor der blev indført registrering af denne import, hvis det som resultat af undersøgelsen konstateres, at der forekommer omgåelse.

---

[1] I henhold til artikel 143 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen kan personer kun anses for at være indbyrdes afhængige: a) hvis den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed og omvendt; b) hvis de juridisk set anses for interessenter eller kompagnoner, c) hvis de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) hvis en person direkte eller indirekte besidder, kontrollerer eller råder over 5 % eller derover af begges aktier eller anparter med stemmeret; e) hvis den ene af dem direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) hvis de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) hvis de tilsammen direkte eller indirekte kontrollerer en tredjemand; eller h) hvis de er medlemmer af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforælder og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinde (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1). I denne sammenhæng betyder »person« en fysisk eller juridisk person.

[2] Dog kan producenter, selv om de er forretningsmæssigt forbundet (»afhængige«) i ovennævnte betydning med virksomheder, der er omfattet af de nuværende foranstaltninger over for importen med oprindelse i Folkerepublikken Kina, alligevel bevilges fritagelse, hvis der ikke er noget, der tyder på, at forholdet til de virksomheder, der er omfattet af de oprindelige foranstaltninger, er blevet indgået for eller brugt til at omgå de oprindelige foranstaltninger.

G. **FRISTER**

(20) Af hensyn til en forsvarlig forvaltning bør der fastsættes frister, inden for hvilke:

— interesserede parter kan give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og indsende udfyldte spørgeskemaer eller eventuelle andre oplysninger, der skal tages i betragtning i forbindelse med undersøgelsen

— producenter i Folkerepublikken Kina kan anmode om fritagelse for registrering af import eller for foranstaltninger

— interesserede parter kan fremsætte skriftlig anmodning om at blive hørt af Kommissionen.

(21) Det skal bemærkes, at de fleste proceduremæssige rettigheder, der er fastsat i grundforordningen, kun kan respekteres, hvis parterne giver sig til kende over for Kommissionen inden for de frister, der er fastsat i denne forordnings artikel 3.

H. **MANGLENDE SAMARBEJDSVILJE**

(22) Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til de nødvendige oplysninger eller undlader at afgive dem inden for de fastsatte frister eller på anden måde lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der drages positive eller negative konklusioner på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

(23) Hvis det konstateres, at en interesseret part har givet urigtige eller vildledende oplysninger, skal der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

(24) Hvis en af de interesserede parter helt eller delvist undlader at samarbejde, og der derfor drages konklusioner på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

(25) Indgives svar ikke elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejde, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

I. **TIDSPLAN FOR UNDERSØGELSEN**

(26) Undersøgelsen vil i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, blive afsluttet senest ni måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.

J. **BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER**

(27) Det skal bemærkes, at personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ([1]).

K. **HØRINGSKONSULENT**

(28) Interesserede parter kan anmode om, at høringskonsulenten i handelsprocedurer griber ind. Høringskonsulenten optræder som formidler mellem de interesserede parter og Kommissionens undersøgelsestjenester. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til oplysningernes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af frister og anmodninger fra tredjeparter om at blive hørt. Høringskonsulenten kan foranstalte en høring med en individuel interesseret part og mægle for at sikre, at de interesserede parters ret til at forsvare sig udøves fuldt ud.

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

(29) En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. Høringskonsulenten vil også skabe mulighed for en høring med parterne, hvor der bliver lejlighed til at fremsætte andre synspunkter og fremføre modargumenter.

(30) Yderligere oplysninger samt kontaktoplysninger findes på høringskonsulentens sider på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/ —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Der indledes en undersøgelse i henhold til artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1225/2009 for at fastslå, om importen til Unionen af håndbetjente palletrucks og væsentlige dele dertil, dvs. chassis og hydraulisk anordning, med et såkaldt »vægtangivelsessystem« bestående af en vejemekanisme, som ikke er integreret i chassiset, med en fejlmargen på mindst 1 % af materialets vægt, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 8427 90 00 og ex 8431 20 00 (Taric-kode 8427 90 00 30 og 8431 20 00 50), omgår de foranstaltninger, der er indført ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 1008/2011 og ændret ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 372/2013.

Artikel 2

I medfør af artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1225/2009 skal toldmyndighederne tage de nødvendige skridt til registrering af den import til Unionen, der er beskrevet i denne forordnings artikel 1.

Registreringen ophører ni måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.

Kommissionen kan ved forordning give toldmyndighederne instruks om at ophøre med at registrere importen til Unionen af varer fremstillet af producenter, som har anmodet om fritagelse for registrering, hvis det kan fastslås, at de pågældende producenter opfylder betingelserne for fritagelse.

Artikel 3

Der skal anmodes om spørgeskemaer hos Kommissionen senest 15 dage efter denne forordnings ikrafttræden.

Medmindre andet er angivet, skal interesserede parter give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og indsende udfyldte spørgeskemaer eller eventuelle andre oplysninger senest 37 dage efter datoen for denne forordnings ikrafttræden, hvis der skal tages hensyn til deres synspunkter i forbindelse med undersøgelsen.

Producenter i Folkerepublikken Kina, som ønsker fritagelse for registrering af import eller for foranstaltninger, skal indgive en behørigt dokumenteret anmodning herom inden for samme frist på 37 dage.

Interesserede parter kan ligeledes anmode om at blive hørt af Kommissionen inden for samme frist på 37 dage.

Oplysninger, der forelægges Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, inden de forelægger Kommissionen oplysninger og data, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige bemærkninger, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne forordning, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal være forsynet med påtegningen »Limited« ([1]).

Interesserede parter, der forelægger oplysninger, der er forsynet med påtegningen »Limited«, er forpligtede til at indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf, som skal forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«, jf. artikel 19, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en interesseret part forelægger fortrolige oplysninger uden at indsende et ikke-fortroligt sammendrag, der opfylder kravene til form og indhold, kan der ses bort fra disse fortrolige oplysninger.

Interesserede parter opfordres til at indsende deres bemærkninger og anmodninger pr. e-mail, herunder scannede fuldmagter og erklæringer, dog med undtagelse af omfangsrige besvarelser, der skal indleveres personligt eller sendes anbefalet på en CD-ROM eller DVD. Ved brug af e-mail udtrykker de interesserede parter accept af de regler, der gælder for elektronisk kommunikation, og som findes i dokumentet »KORRESPONDANCE MED EUROPA-KOMMISSIONEN I HANDELSBESKYTTELSESSAGER«, der er tilgængeligt på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer samt en gyldig e-mailadresse og sikre, at den anførte e-mailadresse er en fungerende, officiel e-mailadresse til virksomheden, som læses dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovennævnte retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indsendelse af synspunkter pr. e-mail.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H
Kontor: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIEN
E-mail: TRADE-HPT-R637-CIRCUMVENTION@ec.europa.eu

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2015.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand

([1]) Et dokument med påtegningen »Limited« er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51) og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (»antidumpingaftalen«). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).